

# Holy Family Parish & Santuario de Chimayo



## THE EPIPHANY *of the Lord*

*"Since from you shall come a ruler,  
who is to shepherd my people Israel." - Mt 2:6b*

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.



**•SUN. - JANUARY 2ND**

**THE EPIPHANY OF THE LORD:**

Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf. 11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

<b>CHIMAYO</b>	<b>8</b>	<b>AM</b>	Living & Deceased members of Altar Society # (BB) †Genoveva Sandoval by family Sandoval # †Domitila & †Joe E. Gonzáles by Mickie and Dan Medina
<b>TRUCHAS</b>	<b>8:30</b>	<b>AM</b>	Prayers for family by anonymous
<b>CHIMAYO</b>	<b>10</b>	<b>AM</b>	People of the Parish # †Arsenio, †Bernie, †Candido & †Victor Romero by family # (1yr. Ann.) †Kim Martinez by Gloria Martinez & family
<b>SANTUARIO</b>	<b>10:30</b>	<b>AM</b>	Living & Deceased Carmelitas de la Cuchilla by Tillie Martinez # †Harold B. Leyba, †Isaubro Ortega & †Rico Vigil by family # †Amado & †Carmelita Martinez & †Dulcinea Vigil by Helen Martinez & family
<b>SANTUARIO</b>	<b>12</b>	<b>PM</b>	†Florentino & †Veronica Trujillo by Coro de la Sagrada Familia de Chimayo # †Ventura Velasquez by Cynthia Velasquez # †Ernesto & Rosario Gomez by Mary Ellen

**MINISTRY LEADERS**

<b>Pastoral Council:</b> Benita Martínez	351-4454
<b>Finance Council:</b> Geri Lujan	351-4086
<b>Sacrament of Baptism:</b> Sons of the Holy Family	351-4360
<b>Sacrament of First Communion:</b> Joseph & Valerie DeAguero	614-4166
<b>Sacrament of Confirmation:</b> Rev. Sebastian Lee, S.F.	351-4360
<b>Sacrament of Marriage:</b> Sons of the Holy Family	351-4360
<b>RCIA:</b> Ben Esquibel	927-6728
<b>Liturgical Ministers:</b>	
<b>Lectors</b> —Doreen Campbell	351-4320
<b>Holy Communion</b> —Dolores Romero	351-4849
<b>Greeters</b> —Jerry Romero	351-2117
<b>Acolytes/Altar Servers</b> —Felix Vigil	351-4073
<b>Holy Family Association:</b> Dolores Romero	351-4849
<b>Altar Society:</b> Ana Espinoza	351-4768
<b>Music Ministry:</b> Benita Martínez (Spanish)	351-4454
Manuel Chávez (English)	753-2521
Felicia Quintana (Santuario)	692-9401
Jeremiah Martínez (Truchas)	901-8904
<b>Guadalupanas:</b> Floraida Martínez	351-4356
<b>Hermanos Penitentes:</b> Danny Sandoval Sr.	351-1764
Chris Lopez	351-2922
<b>St. Vincent de Paul:</b> Stella Vigil	351-4073
<b>Knights of Columbus:</b> Abel García	920-3381
<b>Women's ACTS / Mass Broadcast</b> Angelica Herrera	351-1723
<b>Buildings and Grounds:</b> Walter Bustos	351-4360
<b>Administration:</b> Elaine Martínez Secretary	351-4360
Glenda Martínez, Secretary	351-4360
Joyce Sandoval	351-1483
<b>Blessed Sacrament Adoration</b> Marcella Garduño	351-4751

P.O. Box 235 Chimayo • NM 87522 / 10 Private Drive 1440  
Office Phone: (505) 351-4360

Parish Office Hours: Monday-Friday

9:00 a.m.-12 Noon/1:00 p.m.—4:00 p.m.

Wednesday's 10 a.m.-12 Noon/1:00 p.m.—4:00 p.m.

E-Mail: [holyfamilychimayo@hotmail.com](mailto:holyfamilychimayo@hotmail.com)

Websites: [www.prayatalltimes.com](http://www.prayatalltimes.com); [www.holychimayo.us](http://www.holychimayo.us)

Pastor: Rev. Julio González S.F.

Parochial Vicar: Rev. Sebastian Lee, S.F.

In residence: Rev. James Suntum, S.F.

**EMERGENCY ASSISTANCE: 351-4477 or go to the Parish Rectory**

**MAYORDOMOS:**

**Santo Domingo - Cundiyo**

Ronald & Rosemary Vigil	351-2197
Billy & Jolene Vigil	351-4816

**San Antonio - Córdoba**

Linda & Ramón Granados	351-1377
Angelo Sandoval & Amanda Salinas	927-0824
Isaac Padilla	692-9845

**San Miguel - El Valle**

Anna Montoya	689-2298
Miguel & Betty Montoya	689-2351

**Nuestra Sra. Del Carmel - La Cuchilla**

Tillie Martínez	351-4796
Betty Espinoza	351-4427

**Santo Tomas - Ojo Sarco**

Albert & Angela Martínez	614-4842
Dennis & Christine Archuleta	689-2500

**San Jose - Trampas**

Emilio & Josephine Martínez	689-1078
Henry & Genevieve Trujillo	689-1324
Sandra Sandoval	689-2344

**Holy Rosary - Truchas**

Joyce Sandoval	689-2279
Richard & Dolores Guzman	689-2468
Annette & Ben Smiley	689-2588
Miguel Escarcega	689-2380

**San Isidro & Sacred Heart - Rio Chiquito**

Ramon & Sandra Baca	351-2390
Estevan & Nora Trujillo	351-4365

**Nuestra Sra. De Dolores**

Wilfred & Lou Martínez	351-4629
Doreen Campbell	351-4320
Jerry Romero	351-2117
Brian & Rebecca Martínez	351-3129

**San Buenaventura**

Robert Ortega	351-4215
---------------	----------

**Cemeteries:**

Parish Office	351-4360
---------------	----------





**ANNOUNCEMENTS**

**COMMUNITY OF PRAYER**

**SACRAMENT OF BAPTISM**

Baptisms are scheduled by appointment only. Please stop by the parish office to register or call 351-4360 to schedule an appointment.

**BLESSED SACRAMENT EXPOSITION:**

Holy Family — Wednesday, 8am-9am  
Santuario — Friday & Saturday 10am-4pm

Mt 26:40

“Can you not keep watch with me for one hour”?

*Attention Plot Owners of Rio Chiquito Sagrado Corazon de Jesus & San Isidro Catholic Cemetery: You are invited to a very important meeting on Thursday, January 20, 2022 at 6:30 P.M. in the Parish Hall. Please plan to attend*

**A Family that Prays Together Stays Together”**

**...WE PRAY FOR THOSE WHO ARE SICK:**

Joe Baca, Tomas Baca, Matthew Fresquez Jr., Barbara Gallegos, Joe Garcia, Amiah R. Jacquez, Jeremiah A. Jacquez, Joseph J. Lopez, Cecilia Martinez, Mark Martinez, Ron Martinez, David Montoya, Andrew Ortiz, Josie Ortiz, Maria O. Romero, Gilbert Sanchez, Sebe-deo Sandoval, Eloida Sargent, Chris Trujillo, Johnny R. Trujillo, Melissa Trujillo, Patsy Trujillo, Sandra Trujillo, Trujillo Family, Orlando Velarde, Teresina Velarde, Euralia M. Vigil, Katalina Wiel.

**WE PRAY FOR THOSE THAT LEFT TO OUR DWELLING HOME IN HEAVEN:**

Cleo Avila, Jenny Nicole Baca, Ernest Lopez, Yvonne Serrano

**EPIPHANY OF THE LORD**



©LPI

*Esclavos de Nuestra Señora De Dolores Cemetery 2022 Annual Membership fees are due by February 28, 2022*

**PARISH CENSUS UPDATES**

Please call the Parish Office to update your family information, household status or make changes or updates to your records.

**Guidelines from the Committee for Implementation of new directives effective July 16, 2021**

**Churches may operate at full capacity without social distancing; Masks are required for everyone ages above the age of two. A separate COVID-restrictive section has been designated to accommodate those who are not/ cannot be vaccinated; these would adhere to social distancing/masking restrictions as have been followed over the last year. Please be considerate to those who are still wary of the virus.**

**Mass obligation remains suspended. Per statistics, there still over a third of the state which is not vaccinated. Also, many persons will still be fear full for selves and immune-compromised family and friends to whom they want to protect from COVID, as well as, uncertainly towards potentially-virulent variants.**

**EVERYONE OVER THE AGE OF TWO IS REQUIRED TO WEAR A MASK.**

## FROM HOLY FAMILY PARISH



### CALENDAR EVENTS FOR JANUARY

#### DAILY MASS:

HOLY FAMILY — 7AM, Monday — Friday 6PM, Saturday  
SANTUARIO — 11AM, Monday — Saturday

#### SUNDAY MASS:

HOLY FAMILY — 8 AM ES & 10 AM

TRUCHAS — 8:30 AM

SANTUARIO — 10:30 AM & 12 NOON (Outdoors)

JANUARY	01	Solemnity of Mary, Mother of God
JANUARY	02	The Epiphany of the Lord\
JANUARY	03	The Most Holy Name of Jesus
JANUARY	04	Saint Elizabeth Ann Seton, Religious
JANUARY	05	Saint John Neumann, Bishop
JANUARY	09	Baptism of the Lord
JANUARY	12	10am Funeral Mass Ernest Lopez
JANUARY	16	Second Sunday in Ordinary Time
JANUARY	17	Saint Anthony, Abbot
JANUARY	17	Dr. Martin Luther King Jr., holiday
JANUARY	17	6:30pm St. Vincent de Paul meeting
JANUARY	20	Saint Fabian, Pope, Martyr; and Saint Sebastian, Martyr
JANUARY	20	6:30pm Plot Owners of Rio Chiquito Sagrado Corazon de Jesus & San Isidro Catholic Cemetery meeting Parish Hall
JANUARY	21	Saint Agnes, Virgin, Martyr
JANUARY	23	Third Sunday in Ordinary Time
JANUARY	24	Saint Francis de Sales, Bishop, Doctor of the Church
JANUARY	25	The Conversion of Saint Paul the Apostle
JANUARY	26	Saints Timothy and Titus, Bishops
JANUARY	27	Saint Angela Merici, Virgin
JANUARY	28	Saint Thomas Aquinas, Priest, Doctor of the Church
JANUARY	30	Fourth Sunday in Ordinary Time
JANUARY	31	Saint John Bosco, Priest
FEBRUARY	02	The Presentation of the Lord

#### Mass Intention Requests

You are invited to drop by the Parish Office to request  
your mass intentions.  
Phone requests are no longer accepted.

### FROM THE FINANCE COUNCIL

Due to printing deadlines for the holidays, the financial report  
will be available for review on next week's bulletin.

### MASS IN SPANISH IS BROADCAST EVERY SUNDAY ON CHANNEL 50(MY50TV-KASY)

In an effort to offer Sunday Mass in Spanish each week, not only during the time when parishioners are unable to attend Sunday Mass in their parishes due to the COVID 19 contingency, the Hispanic Ministry and Liturgy offices broadcast the Mass in Spanish on television each week.

These Masses are broadcast every Sunday at 7:00am on My50TV (KASY) - channel 50 on regular television (check with your television signal provider for other channels). Please share this information with anyone who may benefit from this broadcast. Recordings of these masses can also be viewed from 4:30pm on Saturday (preSunday mass) via the Internet by visiting the following link:

<http://hispanicministrysf.org/tv-andradio-programs/video-collection/>

For any questions regarding the transmission of the Mass in Spanish, please call the Hispanic Ministry Office at 505- 831-8147. Holy Mass can also be heard on the radio every Sunday on KNMM 1150 AM and 102.1 FM in Albuquerque at 7:00am and KNMX 540 AM in Las Vegas, NM at 8:00am.



**NEWS.VA**

Official Vatican Network

[www.vatican.va](http://www.vatican.va)

[www.news.va](http://www.news.va)



**MON. - JANUARY 03RD**

**THE MOST HOLY NAME OF JESUS:**

1 Jn 3:22—4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/Mt 4:12-17, 23-25

**CHIMAYO 7 AM**

In Thanksgiving to Santo Nino & La Virgen de Guadalupe by Evelyn Gonzales & family # †Miranda family by Gerald M. & Frances Martinez # (BB) †Genevieve Andrade by Connie

**SANTUARIO 11 AM**

In thanksgiving of the Masipag family by family # Health & well-being of Irene Casanova by Antonio # Health & well-being of Gerry M. Carlton by Kathleen M. Rydman

**TUE. - JANUARY 04TH**

**SAINT ELIZABETH ANN SETON, RELIGIOUS:**

1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-44

**CHIMAYO 7 AM**

†Miranda family by Gerald M. & Frances Martinez # Souls in Purgatory by Nguyen Nhung # Souls on Purgatory by Lien

**SANTUARIO 11 AM**

†Soul of Gracia & Health of family by anonymous # Prayers for unity & peace in our country by Isabel Dafaee # In thanksgiving of the Baldazo family by family

**WED. - JANUARY 05TH**

**SAINT JOHN NEUMANN, BISHOP:**

1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52

**CHIMAYO 7 AM**

Prayers for family by anonymous # Richard Klingbail by Sandra Klingbail # Health of Manny Cruz by family

**SANTUARIO 11 AM**

Prayers for family by anonymous # Health of Tino Ramos by Rebecca Gomez # Health of Manuel Cruz by Cruz family

**THUR. - JANUARY 06TH**

**THURSDAY AFTER EPIPHANY:**

1 Jn 4:19—5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/Lk 4:14-22a

**CHIMAYO 7 AM**

Souls in Purgatory by Lien # Members of the Salazar family by Rose Salazar Padilla # In thanks giving for the Masipag family by family

**SANTUARIO 11 AM**

Prayers for family by anonymous # Prayers for unity & peace in our country by Isabel Dafaee # †Noel & Eduardo Aquino & Joseph Kallaby by Gloria and David Kallaby

**FRI. - JANUARY 07TH**

**FRIDAY AFTER EPIPHANY:**

1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 5:12-16

**CHIMAYO 7 AM**

Health & well-being of Suzanne M. Saenz by family # Health & well-being of Nguyen family # Victims of corona virus & their families by Coro de La Sagrada Familia

**SANTUARIO 11 AM**

In thanks # In thanksgiving for the Masipag family by family # In thanksgiving of the Baldazo family by family # †Soul of Gracia & Health of family by anonymous

**SAT. - JANUARY 08TH**

**SATURDAY AFTER EPIPHANY:**

1 Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b/Jn 3:22-30

**CHIMAYO 7 AM**

Health & well-being of Sumin Genovepa by Rosina & family # (Ann) †Ernesto & †Viola Chavez by Valerie, Alejandro & Rick

**SANTUARIO 11 AM**

Special intentions of Joseph Poulous # All souls in Purgatory by C. Redulla # †Elizabeth & †Octavio Romero & †Salomon Pacheco by family

**CHIMAYO 6 PM**

†Carmen, †Modesto & †Eraclio Espinoza by Betty Espinoza # †Viola, †Ray & †Eliza Cordova by Danny & Maxine # †Floripa & †Marcos Vigil & †Manuel Martinez by Marilyn Martinez

**SUN. - JANUARY 9TH**

**THE BAPTISM OF THE LORD:**

Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/Acts 10:34-38/Lk 3:15-16, 21-22 or, Is 40:1-5, 9-11/Ps 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 [1]/Ti 2:11-14; 3:4-7/Lk 3:15-16, 21-22

**CHIMAYO 8 AM**

†Noe, †Priscilla, †Albert & †Paul Martinez by M/M Elefio Montoya # †Isabel & †Audelio Romero & Virginia Gallegos by Romero & Mendez family

**TRUCHAS 8:30 AM**

**CHIMAYO 10 AM**

People of the Parish # †Nicole Romero by Dion Trujillo # Kishaw Romero & †Amy Salazar by family

**SANTUARIO 10:30 AM**

†Mary Rose Montalvo by family # †Thu Doan & †Mike Young by Liz Medina # †Toby, †Trinidad & †Elizardo Vigil by family

**SANTUARIO 12 PM**

†Tony Anthony Mares by Perez, Encinias & Mares family # †Charles Lewis by Valeria Simms & family # Living & deceased members of the Provencio & Garcia families by Cynthia, Deanna & Valeria

**CONFESSIONS: El Santuario at any time Holy Family and Missions 30 minutes before mass. Any other time by appointment.**

**Serving the Catholic Communities of Chimayó, Córdova, Cundiyo, El Valle, Ojo Sarco, Rio Chiquito, Trampas, Truchas, Santuario de Chimayó**



**Protect what matters**  
**@ Espanola Point S**



•Tires • Wheels • Brakes  
 • Shocks • Struts • Alignment

Locally Owned & Operated **505-753-9485**

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Gabriel Lara** to place an ad today!  
 glara@4LPi.com or **(800) 950-9952 x5842**

**GOURMET FOOD TO GO**  
**(505) 455-7185**



30 CITIES OF GOLD ROAD  
 POJOAQUE, NM



**ziacu.org • (505) 662-4671**

**De Vargas**

**FUNERAL HOME & CREMATORY**

625 N. Railroad Ave. ~ Española  
 877-747-5600 • 747-7477  
 www.devargasfuneral.com  
 Johnny C. DeVargas, Funeral Director

**Ortega's Weaving Shop**

Eight Generations of Chimayo Weavings,  
 Blankets, Rugs, Coats, Vests & Cushions

**351-4215**  
 Santuario Rd. & Hwy 76  
 www.ortegasweaving.com

**Rancho de Chimayó**  
 Open 11:30 a.m. to 9:00 p.m.  
 Weekend Breakfast 8:30 a.m. to 11:00 a.m.  
 For Reservations Call  
**351-4444**

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



**McNeil Labs**

Professional Computer & Network Consultants for Northern New Mexico

• Installations • Repairs • Maintenance • Custom Solutions

**Joseph McNeil, MIT • 505.747.8055 • 505.695.0253**


www.mcneilabs.com LOCAL SERVICE, FAST RESPONSE

**ADT-Monitored Home Security**

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



**753-3211**  
 Since 1966



**RESTAURANT PARAGUA**

Utmost Mexican Cuisine, Carnes & Mariscos

**El Parosol • 753-8852**  
 Gourmet Food To Go

**McNeil Labs**

Professional Computer & Network Consultants for Northern New Mexico

• Installations • Repairs • Maintenance • Custom Solutions

**Joseph McNeil, MIT • 505.747.8055 • 505.695.0253**

www.mcneilabs.com LOCAL SERVICE, FAST RESPONSE



**Do you have a question about Medicare?**

Learn about:

- Preventive Services, Prescription Drug Assistance Information, Medicare Fraud, Open Enrollment and Much More.

**For more Information or to apply for help call 1-800-432-2080**

Our Assistance is Non-Biased, Confidential and Free!

**¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!**

**¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!**

Llame a **Gabriel Lara**  
 glara@4LPi.com  
**(800) 950-9952 x5842**

**WE'RE HIRING**

**AD SALES EXECUTIVES**

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel

Contact us at careers@4lpi.com  
 www.4lpi.com/careers



**FREE AD DESIGN**

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

**CALL 800.950.9952**



**We've Missed You!**

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!


**www.ParishesOnline.com**

**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE MEDICAL ALERT SYSTEM**

**\$29.95/MO BILLED QUARTERLY**

PLUS SPECIAL OFFER

CALL NOW! 1.877.801.7772 • WWW.24-7MEDALARM.COM



**CENTURYBANK**

We Bring Local to Life.

**MyCenturyBank.com**  
**505.367.1200**

Member FDIC Equal Housing Lender

**Rio Chamma Chevron**

Raymond & Dianna Jaramillo  
 Convenience Store • Propane  
 Techron Gas

6 1/2 miles north of Espanola  
 on the Chama Highway

**747-7337**

